

東京大茶会 2022

TOKYO GRAND TEA CEREMONY 2022

だれもが気軽に「お茶の文化」を楽しめるひととき

#東京大茶会 #tgtc2022

浜離宮恩賜庭園

Hama-rikyu Gardens

令和4年10月22日(土)・23日(日)

October 22(Sat.)-23(Sun.), 2022



開園時間 9:00~17:00 (開催時間16:20まで 入園は16:30まで)
入園料 一般 ¥300 65歳以上 ¥150
小学生以下及び都内在住・在学中中学生は無料

東京都中央区浜離宮庭園1-1/1-1 Hamarikyu-teien, Chuo-ku, Tokyo

主催:東京都、公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京 共催:公益財団法人東京都公園協会
後援:中央区 特別協力:東京都華道茶道連盟、東京都高等学校文化連盟茶道部門
Organized by Tokyo Metropolitan Government, Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)
Co-organized by Tokyo Metropolitan Park Association Supported by Chuo City
Cooperated by Tokyo Metropolitan Tea Ceremony / Flower Arrangement Federation,
Tokyo Metropolitan High School Cultural Federation; Tea Ceremony Department

江戸東京たてもの園

Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum

令和4年10月29日(土)・30日(日)

October 29(Sat.)-30(Sun.), 2022



開園時間 9:30~16:30 (開催時間16:15まで 入園は16:00まで)
入園料 東京大茶会2022
開催中は入園無料

東京都小金井市桜町3-7-1 都立小金井公園内/3-7-1 Sakura-cho, Koganei-shi, Tokyo (inside Koganei Park)

主催:東京都、公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京
後援:小金井市、小金井市商工会 特別協力:東京都茶道会、公益財団法人東京都歴史文化財団 江戸東京たてもの園
Organized by Tokyo Metropolitan Government, Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)
Supported by Koganei City, Koganei City Society of Commerce and Industry
Cooperated by Tokyo Metropolitan Tea Ceremony Association, Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum
(Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)

東京都



お問合せ先:東京大茶会事務局 TEL:03-6426-0558

<http://tokyo-grand-tea-ceremony.jp>



天候などの諸事情により内容を変更、または中止させていただきます。ご了承ください。
The event will be changed or cancelled due to various circumstances such as weather.

全ての茶道プログラムは事前応募制となります。
受付期間:9月1日(木)~25日(日)

本イベントは新型コロナウイルス等感染予防のため、国・東京都が公表するイベント実施のガイドライン及び会場利用規定を遵守して実施いたします。
※詳細は公式ウェブサイトをご覧ください。

東京2020大会 1周年記念事業 - TOKYO FORWARD -

東京大茶会2022

TOKYO GRAND TEA CEREMONY 2022

浜離宮恩賜庭園

令和4年10月22日(土)・23日(日)

江戸東京たてももの園

令和4年10月29日(土)・30日(日)



茶道プログラム概要

Advanced reservations for tea ceremony program participation



全ての茶道プログラムは**事前応募制**となります。
All tea ceremony programs require advanced reservations

受付期間：9月1日(木)～9月25日(日)まで
Application period: September 1(Thu) to 25(Sun)

茶道プログラム Tea ceremony program

参加料 Fee ¥500

茶席 Tea Ceremony (Indoor)	室内で行われるお茶会です。茶道経験のない初心者もご参加いただけます。 This tea ceremony will be held indoors. It is open to beginners.
野点 (のたて) Outdoor Tea Ceremony - "Nodate"	屋外で行うお茶会です。開放的な雰囲気のお茶会なので、初心者でも気軽に楽しみたいいただけます。 This tea ceremony is to be held in outdoors and beginners are encouraged to freely participate.
英語で楽しむ茶席 Indoor Tea Ceremony in English	英語解説付きの茶席となります。 ※江戸東京たてももの園のみ ※ Only Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum Indoor tea ceremony can be enjoyed with English explanations.
英語で楽しむ野点 Outdoor Tea Ceremony in English	英語解説付きの野点となります。 ※浜離宮恩賜庭園のみ ※ Only Hama-rikyu Gardens Outdoor tea ceremony can be enjoyed with English explanations.
高校生野点 Outdoor Tea Ceremony by High School Students	都内高等学校の茶道部の生徒が、屋外でお茶をふるまいます。 ※浜離宮恩賜庭園のみ ※ Only Hama-rikyu Gardens High school students in Tokyo will offer outdoor tea ceremony.

応募方法 Advanced reservations for tea ceremony program participation



公式ウェブサイト

下記URLからご応募ください。(応募は9月25日(日)23時59分まで)

<https://tokyo-grand-tea-ceremony2022.jp/registration/index.html>

Please use the following URL to reserve:

<https://tokyo-grand-tea-ceremony2022.jp/registration/index.html>

・Reservations will be open until 11:59pm on September 25(Sun)



往復はがき

往復はがきに、①～⑨の項目をご記入の上、
東京大茶会事務局(下記参照)までお送りください。
(応募は9月25日(日)必着)

On a reply-paid postcard, write items①～⑨ and mail the
postcard to the Tokyo Grand Tea Ceremony Office.
・ The postcard must arrive by September 25 (Sun)

〒137-8691

日本郵便株式会社 新東京郵便局 私書箱79号 東京大茶会事務局 あて
Tokyo Daichikai Secretariat, PO Box 79, Shin-Tokyo Post Office, Japan Post Co., Ltd., 137-8691

※返信用はがきは白紙のまま郵送してください。 ※Please mail a blank return postcard.

- ①希望する会場
- ②第1希望日時(日程と開始時間③12時台まで、又は④13時台以降)
- ③第2希望日時(日程と開始時間③12時台まで、又は④13時台以降)
- ④参加人数(2名まで)
- ⑤希望する茶道プログラム(ご希望がある場合)
※上記「茶道プログラム」より選びご記入ください。
- ⑥代表者氏名(ふりがな)
- ⑦郵便番号
- ⑧住所
- ⑨電話番号

- ①Desired venues (Either Hama-rikyu Gardens or Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum)
- ②First desired date and time (Either morning or afternoon)
- ③Second desired date and time (Either morning or afternoon)
- ④Number of participants (Up to 2 people)
- ⑤Desired Tea ceremony program
※If you want to participate a particular program.
- ⑥Name
- ⑦Postal code
- ⑧Address
- ⑨Phone number

注意事項 | Matters to be attended to

- ・応募は1会場につき1回限りです。(参加人数2名まで)
- ・1人で公式ウェブサイトと往復はがきの両方の方法で応募した場合、どちらも無効になります。
- ・応募締め切り後、抽選で当落を決定します。抽選結果は10月上旬にメールまたは返信用はがきで当選通知を送付します。
- ・応募者多数の場合は茶道プログラムをご記入いただいてもご希望に添えない場合があります。希望以外のプログラムの参加を希望されない場合にはその旨も記載ください。
- ※公式ウェブサイトでは、提供するお菓子の原材料名・アレルギー物質・栄養成分表示を掲出します。食物アレルギーのある方は、購入前に公式ウェブサイトにて内容を確認してください。

- ・Guests can only reserve once per venue. (Up to 2 people)
- ・Any reservations made by both the official website and return postcard at the same time will be considered invalid.
- ・After the deadline, a lottery will be held to determine the winning reservations. The lottery results will be sent in early October via e-mail or return postcard.
- ・Unfortunately not all reservation requests may be fulfilled. If you do not wish to participate in any other program, please indicate so.
- ※A list of the ingredients, potential allergens, and nutritional information for the sweets will be served. For those with food allergies, please check the official website before making reservations.



新型コロナウイルス感染拡大防止に向けて参加者へのお願い

Covid-19 prevention measures



本イベントは新型コロナウイルス等感染予防のため、国・東京都が公表するイベント実施のガイドラインおよび会場利用規定を遵守して実施いたします。新型コロナウイルス感染症拡大を防止するため、以下の内容を遵守いただきますよう、ご理解、ご協力のほどお願いいたします。
なお、新型コロナウイルス感染症対策等につきましては、今後、政府の方針や感染状況に基づき、変更する場合があります。ご参加またはご来場前には公式ウェブサイトにて最新の感染対策をご確認ください。

This event will be held in compliance with the event guidelines and venue usage rules issued by the national government and the Tokyo Metropolitan Government to prevent the spread of infections such as Covid-19. Therefore, we ask for the understanding and cooperation of all guests in observing the following measures. These countermeasures against Covid-19 infections are subject to change based on government policies and local infection rates. Please check the official website before participation or coming.

ご参加にあたって | Before you participate

下記にあてはまる方は、参加をご遠慮いただきます。 Guests who fall under the following conditions are not allowed to enter:

- 発熱等の風邪症状がみられる方(来場前の検温で37.5度以上ある方) ○ 息苦しさ・強いだるさや、軽度であっても咳・咽頭痛などの症状がある方 ○ 同居家族や身近な知人に感染が疑われる方がいる場合
- 過去7日以内に政府からの入国制限、入国後の観察期間を必要とされている国、地域等への渡航または当該在住者との濃厚接触がある場合
- Anyone displaying cold symptoms. ○ Those with symptoms such as shortness of breath, lethargy, or sore throat, even if mild. ○ Anyone who has been in close contact with an infected family member living or a close acquaintance.
- Anyone who has been in close contact within the past seven days with travelers returning from countries, regions, etc. That require entry restrictions from the government or quarantine.



茶道プログラム参加時は
飲食以外はマスクの着用をお願いします。
ただし、未就学児のマスク着用は不要です。

All guests are requested to wear a mask during the program except when eating or drinking. However, preschool aged children and younger are exempt.



検温にご協力ください。
体温が37.5度以上の場合は
参加をお断りさせていただきます。

All guests will be required to have their temperature taken. Entry may be refused for those with an internal temperature of 37.5°C, or higher.



園内各所に設置したアルコール
消毒液で、こまめに手指の消毒を
行ってください。

Use alcohol disinfectants installed in various places in the venues to fully disinfect hands and fingers.



茶席または野点の待合所で
「連絡先記入票」に氏名・連絡先を
記入し、提出してください。

Provide name and contact information on the "Contact Information Form" at the waiting areas.

※感染拡大防止のため、医療機関および保健所等の公共機関に「連絡先記入票」の情報を提供することがあります。 ※「連絡先記入票」は、他の目的では使用いたしません。
※In order to prevent the spread of infection, we may provide information from the "Contact Information Form" to local public institutions such as medical facilities and public health centers. ※The information provided on the "Contact Information Form" will not be used for any other purposes.

詳細情報・茶道の基本をチェック

Please visit the following site to check detailed information and basic manners of a Japanese tea ceremony.



日本語

<http://tokyo-grand-tea-ceremony.jp/join.html>

English

<http://tokyo-grand-tea-ceremony.jp/en/join.html>

お問合せ先

東京大茶会事務局 TEL : 03-6426-0558(平日Weekdays 10:00~17:00) E-mail : tgtc2022@murayama.co.jp